

Vörös Lobogó

Az RMP Arad városi és rajoni bizottsága, a városi és rajoni néptanács lapja

XVIII. évfolyam,
5523. szám
4 oldal,
20 bani
Vasárnap,
1962.
december 9.

Műveltség

Tizenegy hónap után

A butorgyár munkásai, technikusai és mérnökei hónapok óta töretlen lendülettel harcoltak a tervfeladatok útemes teljesítéséért, valamint gyártmányaik minőségének szüntelen javításáért. Ennek érdekében valamennyi részlegen lelkes vetélkedés bontakozott ki, melynek eredményeként egyre gyümölcsözőbbé váltak. Megvonva az eltelt 11 hónapi tevékenység mérleget, kitűnt: a szorgalmas munkaközösség lelkes hozzájárulásával a gyár összes termelési tervét 103,87, az árutermelés tervét pedig 102,15 százalékkal teljesítették meg.

A terv mutatóinak teljesítéséhez a gyár valamennyi részlegen munkaközössége hozzájárult. Ml sem bizonyítja ezt jobban, mint az, hogy november hónapban a 4-es részlegen 139,82, a 3-ason 110,55 a 2-es részlegen pedig 109,60 százalékkal valósult meg az összesítés!

Az iparág élenjárói

Tegnap éjszaka ünnepi gyűlést tartottak az Arad-Hegyaljai Villamosvasút javítóműhelyében. Ezalkalommal átnyújtották a tervesvári tartományi vasúti igazgatóság legjobb részlegét megillető díszoklevelet azokért a nagyszerű eredményekért, amelyeket az Arad-Hegyaljai Villamosvasút dolgozói az év harmadik negyedében elérték.

Ez a nagy megtiszteltetés arra kötelezi az Arad-Hegyaljai Villamosvasút dolgozóit, hogy az elkövetkező időszakban még nagyobb lelkesedéssel és odaadással végezzék munkájukat. Bizonyos hogy a további sikerek sem maradnak el.

A Cukorgyár laboratóriumában

A laboratóriumban dolgozó kis munkaközösség idejében felkészült a cukorgyártási idejére. (Beszerezték a szükséges vegyszereket, előkészítették a különféle műszereket, stb.) A laboratórium dolgozóinak önfeladatos munkája nagy mértékben hozzájárult a cukor minőségének javításához. Figyelemmel kísérnek minden munkafázist, amelyen átmegy a cukorrépa, míg cukor lesz belőle. Jó munkájáért dícséretet érdemelnek Nistor Maria, Kiss Maria és más laboránsok.

Ciul Ghizela
levelező

a Dózsa György butorgyárban

terv. A butorgyártók elhatározták: minden erejüket, tudásukat latba vetik azért, hogy évi előirányzataikat határidő előtt teljesítsék.

Értekes újítások

A termelési növelése és a butorok minőségének szüntelen javítása érdekében lelkes munkát fejtettek ki a gyár dolgozói. Erről tanusodik az is, hogy év elejétől november 1-ig a műszaki irodában 46 újítási javaslatot jegyeztek be. Az újított bizottság ezidél 34 javaslatot vitatott meg és fogadott el, amelyekből 28-at sikeresen alkalmaznak a termelésben, hat pedig most kísérleteznek. A termelésben alkalmazott újítások hozzávetőleges számítások szerint évi 36.746 lej tervben felüli megtakarítást eredményeznek a vállalatnak.

Említsük még, hogy ebben a tevékenységben is a kommunikaták járnak az élen. Igen értékes például Furdul Istif, a pértalapszervezet titkárának újítása. Ezáltal a csiszolók is jobb minőségű munkát végez-

hetnek. Nem hagyhatjuk figyelmen kívül azt sem, hogy ezzel az újítással naponta 24 kilowattóra áramot takaríthatnak meg.

Említsük még továbbá a Gyüre István és Mészáros Géza által benyújtott és a termelésben sikerrel alkalmazott újítás is. Ennek lényege abban áll, hogy a furniárművek egyengetése gyorsabb ütemben végezhető. Emellett évi 12.435 lej megtakarítást eredményez.

Új grafikonokat készítenek

Podoabá Milutin elvtárs, a butorgyár szakszervezeti bizottságának elnöke elmondta, hogy a szocialista verseny eredményeinek pontosabb nyilván-tartása céljából új grafikonokat készítenek, amelyek valamennyi üzemszervezési feltűntetik az egyéni, valamint a brigád közötti szocialista verseny eredményeit. Ezeket összesítő szék kivitelezésű központi grafikon tábláról a részlegek közötti verseny eredményeit.

Valóra válnak a célkitűzések

Az Épületelemgyár dolgozói is kimagasló termelési eredményeket értek el az év 11 hónapjában. Itt is — mint valamennyi iparvállalatban — a műszaki-szervezési intézkedési terv célkitűzéseinek valóra-vál-tása játszott nagy szerepet. Az év elején összeállított 31 pontot magában foglaló tervet maradéktalanul teljesítették, ami 43.000 lej tervben felüli megtakarítást eredményezett.

A megvalósított célkitűzések közül megemlíthetjük: a csálai béglyágyban alkalmazott új technológiai eljárást, mely hozzájárul a termelési növeléséhez. Jelentős értékű árammegtakarítást értek el egy statikus kondenzátor üzembelyezésével. A vállalat műszaki dolgozói egy régi, de nagyon fontos kérdést oldottak meg: gépesítették a cementszállítást.

Ilyen és ehhez hasonló intézkedések valóra-vál-tásával sikerült elérni, hogy egy hónap alatt határidő előtt teljesítették mind az összes termelési, mind az árutermelési tervet.

A Mezőgazdasági Főtanács ülésének munkálatai

Péntek délelőtt a Mezőgazdasági Főtanács ülésének munkálatai szakosztályonként folytak. A munkálatok három napján a szakosztályokban a Mezőgazdasági Főtanács több mint 280 tagja és számos meghívott szónok volt.

Délben a szakosztályonkénti munkálatok befejezéséig munkaterv-javaslatokat fogadtak el a műszaki-szervezési intézkedésekről, amelyek célja biztosítani 1963-ban a növényi és állati termelés növelését és megszilárdítani a szocialista mezőgazdasági egységeket. A tervjavaslatokat jóváhagyás végett a Mezőgazdasági Főtanács elé terjesztik.

Délután plenáris ülést tartottak.

Részt vettek a következő elvtársak: Chivu Stoica, az RMP KB Politbúrójának tagja, a KB titkára, Alexandru Moghioros, az RMP KB Politbúrójának tagja, a Minisztertanács alelnöke, központi intézmények vezetői.

Az ülésen Mihail Dalea elvtárs, az RMP KB titkára, a Mezőgazdasági Főtanács elnöke

Barbu Popescu mérnök elvtárs, a Dobrudza tartományi mezőgazdasági tanács elnöke felszólalásában kiemelte a Mezőgazdasági Főtanácsnak a mezőgazdasági fejlesztésében elért nagy sikereket, ismertette a mezőgazdasági tanácsok megteremtése nyomán a mezőgazdaság iránításában alkalmazott munkastílus és munkamódszerek

megjavításában elért számos eredményt.

Constantin Budan mérnök elvtárs, az Arges tartományi mezőgazdasági tanács elnöke, egész sor javaslatot, tett a tartomány mezőgazdasága különböző ágának a sajátos természeti feltételek jobb kihasználásával történő fejlesztésére.

Gheorghe Goina elvtárs, a Szocialista Munka Hőse, a Kri-sztina tartományi szentannai kollektív gazdaság elnöke részletesen ismertette a gazdaság tapasztalatait a mezőgazdasági termelés, főként pedig a kukoricatermelés növelésében, rámutatva, hogy a gazdaság az egész bevetett területen több mint 5.000 kiló szemeskukoricát takarított be hektáronként.

Gheorghe Timaru elvtárs, a Iasi tartományi Podu Iloale-i kísérleti állomás igazgatója a tudományos kutatótevékenység néhány kérdésével foglalkozott, különös figyelmet fordítva az állomások által elért kísérleti eredmények hasznosítására a szocialista mezőgazdasági egységek gyakorlati termelői munkájában.

Vasile Cojocaru mérnök elvtárs, a Craiova tartományi Iamli gazdaságok trösztjének igazgatója beszámolt a tröszt-höz tartozó állami gazdaságoknak a buza- és kukoricatermesztésben elért idei eredményeiről, valamint a hektárhozam további növelésére fogantatott intézkedésekről. Rámutatott továbbá arra, hogy a

tröszt milyen támogatást nyújt a kollektív gazdaságoknak.

Gheorghe Moldovan mérnök elvtárs, a Kolozi tartományi mezőgazdasági tanács elnöke főleg azzal foglalkozott, hogy a tartományban milyen intézkedéseket tettek a föld ésszerű kihasználására, a legelők és kaszálók feltájtására, a gyümölcs- és szőlőtermesztés fejlesztésére, a fejlett agrotechnikának és az élenjáró gazdaságok tapasztalatainak elterjesztésére.

Zaharia Groza mérnök elvtárs, a Focsani rajoni mezőgazdasági tanács elnöke ismertette a rajoni szőlőszet fejlesztésének egyes kérdéseit, hangsúlyozva, hogy a mezőgazdasági kollektivizálásának befejezése a szőlőterületek bővítése és a szőlő-üzem növelése szempontjából egyaránt rendkívül kedvező feltételeket teremtett ennek az üzemnek a fellendítésére.

Constantin Anderca elvtárs, a Bánát tartományi mezőgazdasági tanács elnöke ismertette a tartományi mezőgazdasági tanács tapasztalatait, különösen kiemelve a szocialista mezőgazdasági egységekben dolgozó szakemberekkel folytatott munka problémáit, valamint a mezőgazdasági termelés növelésével és a fejlett tanaszatok elterjesztésével kapcsolatos feladatok végrehajtásának ellenőrzését.

A Mezőgazdasági Főtanács ülése folytatja munkáját.

A Mezőgazdasági Főtanács ülése befejezte munkáját

A Mezőgazdasági Főtanács szombat délelőtt folytatta plenáris ülését.

Az ülésen részt vettek a következő elvtársak: Chivu Stoica, az RMP KB Politbúrójának tagja, a KB titkára, Alexandru Moghioros, az RMP KB Politbúrójának tagja, a Minisztertanács alelnöke, Gh. Gaston Marin, a Minisztertanács alelnöke, az Allami Tervbizottság elnöke, miniszteriumok és központi intézmények vezetői.

Az ülés első részének munkálatain Mihail Dalea elvtárs, az RMP KB titkára, a Mezőgazdasági Főtanács elnöke elnököl.

Vasile Vedeau mérnök elvtárs, a Bukarest tartományi

mezőgazdasági tanács elnöke felszólalásában utalt az ideiglenes eredményekből levonható tanulságokra, a jövő évi fokozott termelés eléréséért fogantatott intézkedésekre s a tartomány mezőgazdasági tanácsának munkatársaira.

David Davidescu professzor elvtárs, a Mezőgazdasági Főtanács oktatási- és propaganda osztályának vezetője, felszólalásában számos eredményt ismertetett, amelyeket a különböző fokozatu mezőgazdasági oktatási megszervezésében és a szükséges anyagi alap biztosításában értek el, s egyben javaslatokat terjesztett elő az agro-zooteknikai tömegtanfo-

lyamok tevékenységének jó megszervezésére.

Ion Gircsag elvtárs, a Braszó tartományi szászhermányi kollektív gazdaság elnöke főleg azokkal a szervezési intézkedésekkel foglalkozott, amelyeket a gazdaságban léptettek életbe, a munka jó lefolytatásáért és az összes kollektivizáltak anyagi érdekességéért. Az állattenyésztésben elért eredményeket ismertette, hangsúlyozta a kisgépesítés bevezetésének fontosságát az állattenyésztési szektorban.

Constantin Iftode mérnök elvtárs, a Suceava tartományi mezőgazdasági tanács elnöke

(Folytatása a 4. oldalon.)

Legújabb események

Filmvetítés

Ma délelőtt fél tizenegy óral kezdettel az ARULS városi bizottság székében nagyteremben szovjet filmet vetítenek, amelynek címe: Komarov testvérek. A film megtekintésére iskolásokat hívtak meg. Ugyanezt a filmet vetítik délután öt órai kezdettel a Szabó Arpad kulturális otthonban.

Üzemlátogatás

Rajonunk alapszervezetei mellett működő, az RMP S. részlegi Szabályzatát, valamint az időszaki politikai kérdéseket tanulmányozó körök propagandistái két napi kiképzésen vettek részt a rajoni pártkabinétnél. Az elméleti kiképzés után, tegnap délelőtt a propagandisták ellátogattak a Vörös Triók gyárba, ahol alkalmuk volt közelebbről megismerni a dolgozók munkakörülményeit, a termelési folyamat megszervezését stb. Ezek után a propagandisták ga'dag tapasztalatokkal tértek haza, s a hallottakról, látottakról tájékoztatják majd a pártoktatási körök résztvevőit.

Megtartották a beszámolót...

Pénteken került sor az Indagrra sportközségben az évi beszámoló közgyűlésre. Az egybegyűlték sokféle elemektől a szakosztályok tevékenységét, a vezetőség tagjainak munkáját. A felszólalók bírták Truta Gheorghe elvtársat, aki a szervezési kérdéseket felelt. Feladatát ugyanis elhanyagolta és ennek következtében néhány sportszakosztály csak piron létezett. Nemtörődő magatartásáért leváltották és a szervezési munkával Rusu Gheorghe elvtársat bízták meg. Leváltották továbbá Pentea Sándor elvtársat is, aki az asztalitenisz szakosztályt felelt. Ezt a feladatot a jövőben Baliga Ioan elvtárs végzi. A hozott intézkedések készségtelenül hozzájárulnak a sportélet fellendítéséhez minden szakosztályban.

Jelnyelkek

Nagy a kereslete ilyenkor a meleg cipőnek, a télikabát-nak. Eppen ezért a nagykereskedelmi vállalatok állandóan újabb szállítmányokkal egészítik ki az árukészletet. A napokban vastag-talpu női télicipők érkeztek, amelyek-

nek előnye: olcsók, ugyanakkor divatosak, szabásuk. Egyetlen nap alatt mintegy 2.000 pár ilyen lábbelit adtak el. A nagykereskedelmi vállalatok meg tudtuk, hogy egy nagyobb szállítmány érkezését várják. Télikabátokból is

sokat vásárolnak mostanában. Naponta mintegy 200 300 férfi télikabát kerül az üzletekbe. Ugyanakkor bejelentették, hogy gyapjuszövetből készült férfiöltönyöket juttattak az üzletekbe.

Zárszámadás

Csendes a határ, elmúltak a traktorok. Az ideiglenes munkások már régen a hátrahagyott kőrületek. Kollektív gazdaságainkban ilyenkor kerül sor az évi végli zárszámadásra, az elév-gzett munka felmérésére. A világszerte ismert kollektív gazdaságban már megkezdődött a zárszámadás. Mindenki az elév-gzett munka alapján részesedik. Olar Sofron és családja például több mint 900 munkae-gységet teljesített. Minden munkae-gység után 3 kiló bu-zás, 4 kiló csöves kukoricát és más terményt vitt haza. Ezen-kivül munkae-gységenként 7 lejt kapott. Bodea Petru és családja közel 1.000 munkae-gységet végzett...

Sorolhatnók tovább a kollektívisták névsorát, akik a jól végzett munka eredményeként most, a zárszámadáskor gabonával megrakott szekereken boldogan tértek haza...

Két hónappal határidő előtt

Két hónappal határidő előtt három fontos bányai-pa-ri objektumot adtak át rendeltetésének, ami nagyban előmozdítja a III. pártkon-gresszus Irányelveiben a bányai-pa-ri fejlesztésére kijelölt feladatok valóra váltását.

Az egyik objektum a kapusi (Kolozi tartomány) bányai-pa-ri komplexum, amely felszini feltájtással dolgozó bányából, valamint korszerűen felszerelt ércelőkészítő üzemből áll. A vállalat eddig 6.500 tonna ércet hozott felszínre és dolgozott fel, s körülbelül 1.300 tonna koncentrátumot küldött a vajdahunyadi kohászoknak.

Nagybányán három technológiai vonallal átadták a termelésnek a központi komplex ércelőkészítő üzemet, amely az ország egyik legnagyobb ilyen berendezése, s feldolgozza több Máramaros

tartományi bánya termékelt. Az év végére az üzem teljes kapacitással fog dolgozni. Az új berendezés megfelelő munkakörülményeket biztosít és ugyanakkor lehetővé teszi a műszaki-gazdasági mutatók számottevő növelését.

A balánbányai bányakiter-melésben (Maros-Magyar Aut-onóm tartomány) szinesfém-érc előkészítő üzemet építet-tek és teljes kapacitással üzembe is helyezték. Ebben az egységben első ízben vezet-ték be az előzárás módsze-rét. Ezt a nagy gazdasági hatékonyságú eljárást rövidesen más hasonló vállala-tokban is alkalmazzák.

Az új ipari egységeket román szakemberek terveztek s hazai gyártmányú felszerelés-lal látták el. Valamennyi magastokuan gépesített és automatizált vállalat.

A GTÁ-kban

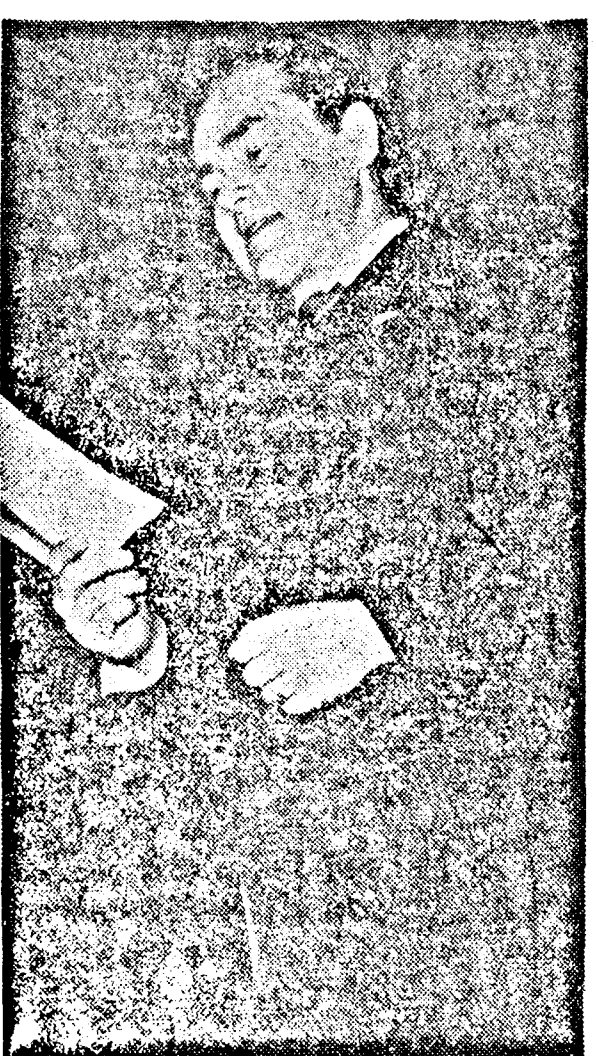
Gyors ütemben folynak a javítások

A gép- és traktorállomások gépkészletét eddig több mint 4.000 traktort, 4.500 vetőgépet és számos más felszerelést javítottak ki. Az eddig elév-gzett javítások volumene sokkal nagyobb, mint tavaly a megfelelő időszakban.

A mezőgazdasági tanácsoknak a GTÁ-k vezetőségének intézkedése folytán a felszerelés kijavítása ebben az évben sokkal jobb körülmények között és gyorsabb ütemben folyik. Tíz GTÁ-ban új javító műhelyeket építettek, sok helyütt kibővítették a rendelkezésre álló helyiségeket és új munkacsarnokokat rendeztek be. Ugyanakkor a GTÁ-k javító műhelyeit több mint 2.000 új géppel látták el. Ezek között vannak esztérgapadok, villamos lyukasztógépek, gyaluk, hegesztőcsoporthok, emelőda-ruk stb.

Georg Ots meghódította az aradi közönséget

Boldog öröm érzése fog el mindenkit, amikor nagy művésszel találkozunk. Georg Ots a jelenkor nagy művésze, a szovjet énekművészet legelső sorában helyet foglaló



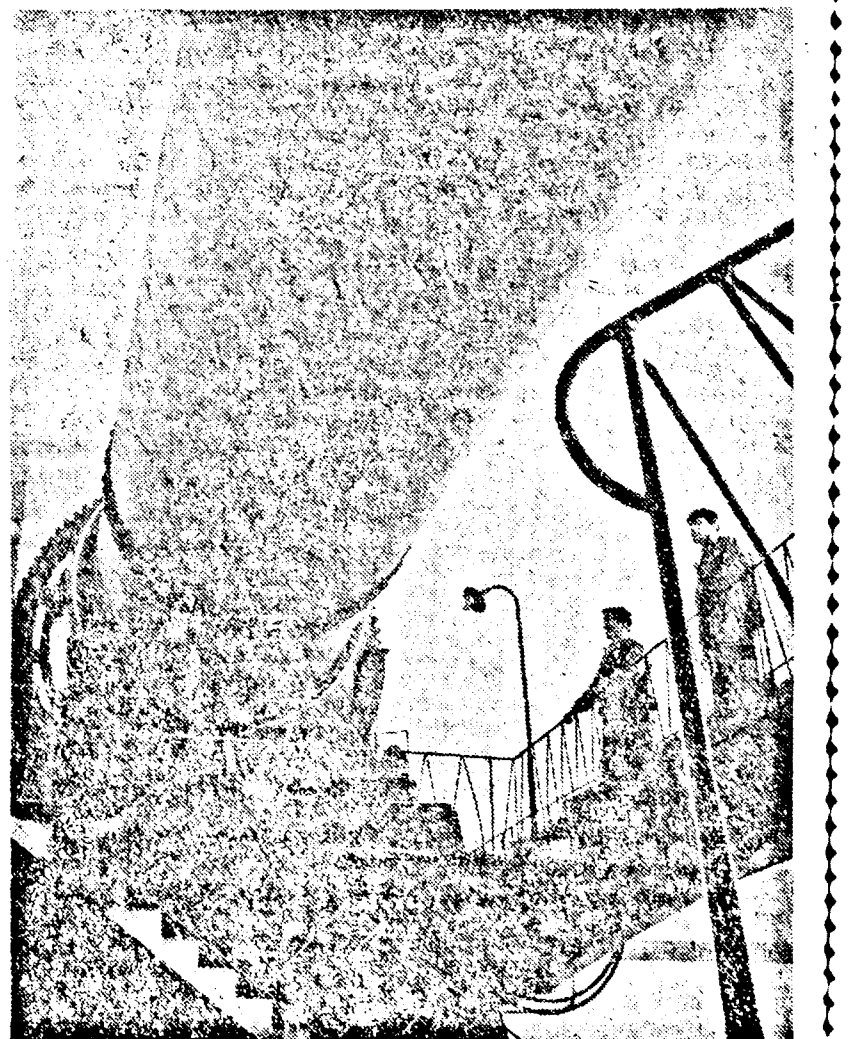
kiváló egyéniség, akinek aradi vendégsze-replése — s ezt mindjárt előjában mond-juk el — maradandó élménnyel ajándékozta meg városunk zenekedőit.

Eddig csupán lemezeiről ismertük őt. Tud-tuk róla, hogy kiváló operaénekes. Sajnos, operai fellépésén nem volt és nincs alkal-muk őt hallani, de annak alapján, amit péntek esti ária- és dalestjén tapasztaltunk, el tudjuk képzelni azt a rendkívüli hatást, amit e kivételes adottságu, képességu és tudá-sú énekművész operaszínpadon elér. S eh-hez elegendő volt azt megfigyelnünk, ahogyan Ots — aki a színpad méretéhez van szokva, továbbá ahhoz, hogy a cselekvés sodrában fel-szabadult érzései számára a mozgási lehetősé-geket kiaknázza — hangverseny-pódiumon hangja teljes erejének felhasználásával, vala-mint a gesztusok kifejező erejével és színessé-gel, közönséget egyaránt lendületbe hozó mozg-al-masságáról lemondva, tisztán a hangszínek gazdag változatosságával és átéléssel érvény-re tudta juttatni mindazt az érzelmi gazdagsá-got, ami a költő és zeneszerző közös alkotá-sában benne rejlik. Ez a lemondás azonban Ots-nál nem jelent vulgáris módon való le-gyszerűsítést, mert a szovjet művész a hang-verseny-pódium eszközével is érezetlni tudja velünk teljes hangerősségének és a színpadon felhasznált nagy gesztusoknak és szabá-d mozgásnak intenzitását. S ezzel a megállapi-tással már ki is mondtuk azt, hogy Georg Ots ugyanolyan mesterien ki tudja fejezni a nagyvilági monumentális formákat — árlá-kat — mint az intim keretbe foglalt, de mégis intenzív hatású dalokat, románokat.

Kifinomult stílusérzéke, nagy muzikalitá-sa és énekudása lehetővé teszi szá-mára, hogy dobogón is kimagasló, a legne-mesebb értelemben vett művészt nyújtson.

Nagyhalmágyi József

(Folytatása a 2-ik oldalon.)



A salakban lévő fém visszanyerésére szolgáló berendezés egyik részlete a kiskapusi (Brassó tartomány) fémipari üzemben.

MŰVELŐDÉS

SERESTELY BELA:

Téli virradat

A beteg nap lassan kuszott a hegyre,
Sugármunkára támaszkodva mászott,
Fénykölykelt nehezen szült. Egyre
Felhőköpenyt húzott magára. Fázott.

Az égi resta likait betömté.
Rendbe, mik nemrég még csillagok voltak,
Asztán lassan fölnyúlt a ritka ködbe
És lesöpörte az égről a holdat.

Tízet gyújtott a hegynek oldalába,
Asz erdő is már ég hűtlen meleggel
S a völgynek szűzi, hófehér havába
Leszánkózik a decemberi reggel.

És felragyognak vörösen a gyárak,
Érteikben fölpezsg a vér; a munka,
A dolgozók közt a napfény elárad
És derűt rajzol éber homlokukra.

Huszonnyolc műkedvelő útnak indul

Akkoriban is hideg északi szél fújt, s zuzmára borította a lombtalan fák ágait. Utolsó rohamra indult a tél, amely önzésében görcsösen ragaszkodott birodalmához, pedig ideje már lejárt, s az ifjú tavasz erősen kopogtatott az ajtón. Bár a naptár márciusat jelzett, a rossz időjárás miatt mindenki szívesen tartózkodott a lakásban, ahol jólesően terjedt szét a tűz melege.

A koratavaszi délutánokon rendszerint benépesedett a vasutasok klubjának ódon épülete. A komor helyiségek szinte felvidultak a fiatalok csillogó nevetésétől, vidám beszédétől. Ezuttal nem a megszokás, nem is a kedvezőtlen időjárás,

de annál sokkal fontosabb esemény vonzotta a lányokat és fiúkat a klubba. A műkedvelők I. L. Caragiale biennális versenyére készültek lázas izgalommal. Hosszas tanakodtak azon, milyen műsorszám lenne jobb és szebb. Mert abban valamennyien megegyeztek, hogy a szindarabokon kívül még más is bemutatnak. De, hogy mi legyen az? Abban már eltértek a vélemények. Volt, aki napfényes jeleneteket, a mai emberek munkáját akart valamit előadni, mások viszont a régi időköt vették helyénvalónak felidézni.

Es ekkor, a különböző vélemények kicserélése nyomán lassan kikristályosodott a tulajdonképpeni terv. Elhatározták, hogy zenés, irodalmi montázst tanulnak néptáncok, felismeréséről, s lelkes alkotómunkájáról. Popet Mircea klubigazgató, Iliea Teodor szóloénekes és Măguleanu Gheorghe akkordionos vállalták, hogy megszerzik a szükséges irodalmi anyagot, verseket, elbeszéléseket gyűjtöttek a román nép életének egy-egy kimagasló eseményéről és ha a szükség úgy kívánja, megírják az összekötő szöveget.

Bár kevés szabad idő állott a lelkes kis csoport rendelkezésére, mégis idejében elkészítették a szöveget. Iliea Teodor, a népi dal-lamokra, a falvak dolgozóinak megváltozott napjénnyel, a gépi erővel megmunkált földek bőséges termése fölötti örömről, a közös munka egyre növekvő gyümölcséről szerzett rimeket. Aztán Dima Emilia színművész irányításával megkezdődött az elmélyült tanulás. Próbák, próbák után, sokszor az esti órákig elhúzódó énekgyakorlat és szavazás.

De nem lankadtak, hiszen ott lebegett előttük a cél, amely új erőt kölcsönözött, amikor fáradtak voltak és serkentőleg hatott, ha valamelyikük a nehézségek miatt már-már csüggedni látszott.

Azt mondják, hogy az erős akaratúak rendszerint elérk céljukat. És valóban, a vasutasok ezuttal is bebizonyították ennek igazát. A zenés irodalmi montázs első bemutatásakor elért siker még kitartóbb munkára, még nagyobb eredményre

ösztönözte a 28 tagú együttest. A Studio-teremben, a Kultur-palotában, a peremvárosi művelődési otthonokban, majd Nagylakon és Kisszentmiklóson mutatták be csengő rímekben népi harcát az elnyomás és üldözöttség nehéz idején és mostani boldog életünket, amikor szabad ország szabad fiaiként építik szeretett hazájuk még szebb holnapját. Minden egyes előadás, próba, még inkább csiszolta, csillogó gyémántként a darabot, amely mántán nyerte el a tartományi versenyen az első díjat.

Ujabb erőpróba készülnek most a vasuti dolgozók. Nevük nem első ízben szerepel az országos döntő versenyzőinek névsorán. A klub igazgatói próbájának falán beramázott okiratok igazolják, hogy a vasutasok táncosai, énekesei nem egy alkalommal jó eredményt értek el az országos versenyeken.

Ezekben a napokban ismét huszonnyolc aradi műkedvelő indul el hódító útnak, huszonnyolc tetterős, jól felkészült fiatal. Utatársuk lesz az akarat-erő, az önbizalom és valamennyiünk jókívánsága, amelyet velük együtt küldünk a fővárosba a verseny izgalmas napjaira.

Bemutató az Aradi Állami Színházban



Tegnap este mutatták be nagy sikerrel városunk Állami Színházának művészei Peter Karvas neves cseh színművét, Antigone és a többiek című színművét. Képünk a darab egyik nagyhatású jelenetét ábrázolja.

A közvélemény szoszólója



Próbál a Vagongyár 1-es előkészítő részlegének rigmusbrigádja, amely ez évben nem kevesebb, mint 16 előadást tartott a hallgatóság számára.

Meten vannak. S mind a heten megállják a helyüket. Pedig nem éppen könnyű dolog olyan nagy munkahelyen, mint a Vagongyár egy-egy termelési részlege, megismerni mindenkit, s tudni azt: ki, hogyan dolgozik viselkedik.

Városi viszonylatban a jól működők közé tartoznak a Vagongyár rigmusbrigádjai s a jók között is a legjobb az 1-es előkészítő részleg. Mivel elmondható, hogy az együttes az „előjáró brigád” megnevezést is megkapta. Mindezekről azzal, hogy megalkulása óta betölti fontos hivatást. Amikor a részleg egyik dolgozója hasznos utat terjeszt elő, vagy egy-egy munkakapcsolat határidő előtt teljesíti tervét és a rábízott munkát kifogástalan minőségben végzi el — a brigád a nyilvánosság előtt megdicséri a jól dolgozókat. Mennyi jó munkamódszert ismertek meg ezáltal már a részleg dolgozói, mennyi tapasztalattal gazdagították szakismeretüket éppen a brigád műsora által! Persze, nemcsak a dícsérő szavak hozták a munkaközösség tudomására, de leplezetlenül feltárták a mulasztásokat is. Ha valaki elkésk a munkahelyén, vagy haszontalanul pocsékolja a munkaidő drága perceit — biztos lehet abban, hogy legközelebb a közvélemény szószólói felidéik helytelen magatartását. Októberben például Varga József és Habacsi Silviu figyelmeztetés miatt kárt okozott a közösségnek. A „szemil-

les” brigád legközelebbi műsorában már mindketten „szerepeltek”. Varga József és Habacsi Silviu novemberi kezdő felvételükben és sok odaadással végzik munkájukat és vigyáznak arra, hogy hasonló hibát a jövőben ne kövessenek el.

Es nemcsak az említett esetben, de mindannyiszor hatékony a brigád elszert birálata. Mi a tika jó munkájának? Bizonyára az, hogy valamennyi, en szívet-lelekkel végzik a munkát. A mesterek, csoportvezetők munka közben gyűjtik az adatokat az együttes számára, amelyet a szerkesztőbizottság nyomban eleven, pergő rímekbe szed. Aztán kiosztják a szerepeket és elkezdődnek a próbák. Hivatalosan hetenként kétszer jönnek össze szerepet tanulni, a valóságban azonban csaknem minden nap próbálnak a Vörös Szárkban. De hát ezt hivatalosan nem szokták bejelenteni, elég, ha Barti József, az együttes akkordionosa és a brigád nyolc tagja tudják. Szavak nélkül is kitűnik szorgalmuk a havonta egyszer-kétszer megtartott előadásokból, amelyek — éppen az alapos előkészítés nyomán — mindannyiszor sikert aratnak. És a szereptanulással, próbákkal eltöltött szabadidőért, a sok fáradozásért valamennyien úgy érzik, igazságos jutalom az, ha munkaközösségük egy-egy tagja többet, jobbat nyújt, mint eddig, ha egyre kevesebb a

nyugtalan találnak a csipő. Sokszor elevenbe vágó szatirikus műsorszám összeállításához.

Amikor a második váltás veszi birtokába a hatalmas munkacsarnokot, s a dolgozók elvégzik szelnek az öltözőkbe, hogy elhagyva a gyár épületét, tervüket szöjjenek a szabadidőre — a brigád tagjai összegyűlnek megtanulni a további teendőket. Nem éppen könnyű dolog munka után még szerepet tanulni, különösen akkor, ha valaki fiatal. És a brigád tagjai nemcsak fiatalok, de a mellett még derekasan részt vesznek az előkészítő részleg munkájában is. Claiacu Francisc, Ardelean Teodor, Dumitrescu Constantin éppúgy, mint a fiatal Kallikievics Eleika a jó munkások közé tartoznak. Így meg van az erkölcsi alapjuk ahhoz, hogy olykor (ha szerepük úgy kívánja) kiméletlenül ostromozzák a fegyelméletleneket, észrevegyék a mulasztásokat.

Az 1-es előkészítő részlegben tíz óra után gyakran telcsendül az akkordion-kíséret kristálytiszt, vidám énekhang. Ilyenkor megszabad a fiatalok közben elejtett beszéd fonala, halkabban zörren a papír, valamennyien feszült érdeklődéssel hallgatnak. Érdemes figyelni, hiszen mindannyiukat érintő, mindennapi munkájukkal kapcsolatos, érdekes műsort ad elő a közvélemény szószólója, a rigmusbrigád.

L. H.

Az ifjúság jegyében áll

az Utunk e heti száma. Legérdekesebb olvasmány: tehetséges, fiatal írók novellapályázatára beküldött írásai. Szilágyi István „ahol nem történik semmi” című hosszabb elbeszélése a vasuti munkások régi és mai életét foglalja művészi képhez; Bálint Tibor „Ikrék hava” című novellájában egy fiatal házaspár szerelmi konfliktusának igazi okát tárja az olvasó elé. A fiatalok prózájához a fiatalok költészeté csatlakozik. Komzsi István, Molnos Lajos, Szöcs Kálmán és Hódos László verses ígéretek kísérletek.

Blénesi Ernő riportja és Lázár József cikke a kollektivisták tudat-erkölcsi, illetve tudományos-szakmai fejlődésének kérdésével foglalkozik. Kritikát,

esszéit, könyvismertetést Molter Károly, Szilágyi Julia és Deák Tamás írnak a lapban; Horváth Imre és Kiss Jenő új verseikkel jelentkeznek; a művészeti rovat keretében Jordáky Lajos bucsuzik Poór Lilytől, a nép művészetéről és Anavi Ádám beszámol egy hazai darab temesvári bemutatásáról. V. I. Sziforov népszerű tudományos cikke a Mars-repülésről egészen ki az Utunk e heti számának gazdag tartalmát.

szövegmondása, hatalmas támasza volt Donizetti: Don Sebastian című dalművének egyik áriájában, de különösen Verdi: Alarcos bál című operájának Renato áriájában. Ez a tökéletes szövegmondás ideális segítőtárs volt zenéldeklációjának, amely azonban nem csupán a szép hangok dallamfomálására, hanem a zene érzései és a szó értelmi egységének megalkotására törekszik. S éppen innen fakad baritonjának roppant suggeratív hatása.

Hatalmas erejű megjelenítő készsége új hangot, új színt teremtett Csajkovszkij Don Juan szerenádájában, de nem úgy, hogy lépten-nyomon csupán öt látjuk és csodáljuk, hanem oly módon, hogy szinte a háttérben maradván tárja elénk az alkotó érzés- és gondolatvilágát. De Schubert: Leiermann című dalának előadása is feledhetetlen élménnyé vált a hallgatóságban, ahogyan a halk pianissimótól a forte kitérésig szaggatott, de kifejezően mégis töretlen vonalat alkotott. Ez a tudatosan felépített, de minden alkalommal újra átélő és így spontánul ható előadási mód érvényesült Rubinstein: Démon című operájából Démon románcában.

Az igazi énekművész azonban nem korlátozhatja működési területét az opera keret közé. Művészi fejlődésnek újabb állomásaira csak a dalokon keresztül juthat el — valjha Georg Ots. S a szovjet baritonista ezt a területet sem hanyagolja el. Erről tanuskodott Edgar Arro, Podolszki, Kapp, Aav kortárs szovjet zeneszerzők dalainak átélő előadása. De mit szólunk Kolmanovszki: Viatka, de te indárgese kezdetű dalának — román nyelven tolmácsoló — kitiű előadása hallatán, vagy az utolsó számként előadott Jertusenko szövegére írt Vor oare rusii rázabol? című forradalmi erőteljű duzzadó, markáns, öntudatos dikcióval tolmácsoló határozott hangvételű, amely valósággal lázba hozta a közönséget!

S részletesezhetnénk tovább a románok s a népdalok teljes sorát, hiszen valamennyi megérdemelné azt. Mert a meleg ünneplés, a hosszantartó taps mind arról tanuskodtak: gyönyörű volt! Georg Ots aradi vendég szereplése felejthetetlen élményt nyújtott, a kiváló énekművész meghódította az aradi közönséget.

Eugen Kelder zongoraművész méltó társnak bizonyult, zongorajátékával a művészi együttműködésnek magasrendű élvezetét nyújtotta.



Aránylag rövid idő telt el a December 30. textilüzemben a rigmusbrigádok részlegének műsorszervezése óta. Ezek ellenére élénk és határozott tevékenység jellemzi a fiatal együttesek fázadozását. A csévézőben, a III-IV-es szövédben, valamint a befeszítő részlegben működő brigádok éberen örködnek a munka jó menete fölött, és ha valahol hiányosság történik — kemény bírálatukkal elmarasztalják

azokat, akik fegyelméletlenségükkel akadályt gördítenek az eredmények növekedésének útjába. Így állítják a kulturális és a tömeges nevelésének, a termelési siker gyarapításának szolgálatába.

Felvetőnk a csévézőben és a III-IV-es szövédben működő rigmusbrigádok közös próbáján készült.

Papiron van — valóságban nincs

Hiába kerestük őket a IV. tartományi kultúrversenyen és — sajnos — nem láttuk ott a műkedvelők összel rendezett erőprójában sem. Nem, Vidican Ana, Schuster Gertrud és a Tejtermékgyár rigmusbrigádjának más füges tagjai mindkét esetben távol maradtak az oly sok izgalmat, de ugyanakkor örömet is jelentő vetélkedésekről. De hát miért — tesszük fel joggal a kérdést. Miért hallgat megalkulása óta a Tejtermékgyár együttese, amely annyi fiatalos lendülettel és akarat-erővel indult egy évvel ezelőtt? Talán nincs mit népszerűsíteniük? Szó sincs róla. A gyár dolgozói sok közélettel törekednek termékeik minőségének javítására, s nem egy közülük valóban megérdemelné a nyilvánosság előtt való dícsérést. Persze, hibák is akadnak olykor, melyet minden bizonnyal sikeresebben számolnának fel, ha a brigád szóvátenné az esetet.

Egyes brigádtagnak más munkahelyre távoztak — kevesebb az okot hetekkel ezelőtti látogatásunk alkalmával Turciuc Olga kulturfelelős. Ugy látszik, maga sem találta elég elfogadhatónak az indokot, mert sietve hozzáfűzte: — Zenésznik sincs és azonkívül nincs, aki megírja a szöveget...

Kiderült még beszélgetés közben, hogy próbatermük sincs, mivel az irodákat most tartározzák és erre az időre a tisztviselők a vörös sárkban végzik tevékenységüket. Egyszóval semmi sincs. És persze a semmiből csak semmit lehet csinálni. Ez volt a kulturfelelős véleménye, aki a „kilátástalan” helyzet ellenére is megígérte, hogy rövidesen nyílté títik a rigmusbrigád újjaszervezését.

Biztosan teljesíti ígértét — vélekedünk a dologról, hiszen lehetőségek vannak ebben a gyárban, csak kevés akarat és sziv kell a kulturmunkához.

Négy hét telt el azóta, azaz kerek harminc nap. Hogy mit lehet tenni ennyi idő alatt? Arra ékes bizonyíték más műkedvelő együttesek példája. A vagongyári színjátékosok a gyári előadásokon kívül betanultak a

Dezertorol című háromfelvonásos színművet. A December 30. gyárban a részlegekben nemrég alakult rigmusbrigádok 2-3 előadást tartottak. S a vasutasok együttese a tartományi I. díj elnyerése után a pontok készült az I. L. Caragiale verseny döntőjén való részvételre.

A Tejtermékgyár kulturfelelőse azonban más mércevel méri az időt. A pártalapszervezet bürokráciájának októberben kapott utmutatás értelmében a szak-szervezeti bizottságnak, illetve személyn szerint Iurciuc Olga kulturfelelősnek „rövidesen” meg kell szerveznie a rigmusbrigádot. Ekkor a gyár vezetőségének segítségével, alkalmaztak egy akkordionost, s a kulturfelelős elkészítette a névsort a jelentkező fiatalokról. Azt sem lehet mondani, hogy a brigád tevékenységében oly fontos szerepet játszó rímek megírásáról megelégedtek volna.

Megbizást adtak egy „külvilágban” a szöveg megírására. A baj csak ott van, hogy a rímek nem kevesebb, mint négy hete

Lengyel Helén

Hatékony mozgósító munka, rendszeres ellenőrzés — a siker záloga

A közelmúltban elemezték egy évi tevékenységüket a zámboji pártalapszervezetek tagjai. Az előterjesztett beszámolókból kitűnik, hogy az elmúlt időszakban az alapszervezet irányításával a kollektivisták lelkes munkát végeztek a hektárhozám növelése, a gazdaság gazdasági-szervezeti megteremtése, valamint az állattárolomány szüntelen gyarapítása érdekében.

Igen jó eredményeket értek el a gazdaság tagjai a növénytermesztés területén, amit az is igazol, hogy a tervezett 2.700 helyett, hektáronként 2.812 kilós szemeskukorica termést értek el. Hasonlóképpen jóval túlháldták a tervezett termés-eredményt a napratorgonál, paprikánál, káposztánál és más növényeknél. A kukorica termelésben elért sikereknél azonban tulajdonítható, hogy az alapszervezet irányításával a gazdaság vezető tanácsa, intézkedett a kukorica bevetését terület idejében való előkészítése érdekében, biztosította a szükséges mennyiségű vetőmagot és gondot fordított a növények többszöri kapálására. Ugyanakkor alapszervezeti gyűléseken, valamint a pártokl-víli aktív gyűlésein foglalkoztak a növénytermesztésre vonatkozó szabályok betartásának kérdésével. A gazdaság elnökeinek és agrármérnökeinek elnökségére a brigádfelügyelők és csoportvezetők naponta személyesen ellenőrizték az ezzel kapcsolatos munkákat elvégzését.

A hektáronként magas kukorica terméseredmény elérése céljából az alapszervezet kiképzésben részesítette az agitátorokat, akik már a tavaszi mezőgazdasági kampány idején embertől emberig menő felvilágosító munkát végeztek a kukorica-termesztéssel kapcsolatos agrotechnikai szabályok betartásával kapcsolatban. Az általános és mélyreható mozgósító munka következtében Gyűre Mihály, Gyurik Julianna, Hegedűs Antal, Sós Gizella, Aszódi Mihály, Farkas András és más kollektivisták jóval túlháldták előírásukat.

Választék szerint megvizsgálva a terméseredményt mind a beszámolóiból, mind Zámboi János, Juhász István és más elvtársak hozzászólásaiból kitűnik, hogy amíg a helybéli kukoricafajtából mindössze 1.943 kilót takarítottak be hektáronként, addig a duplahibrid kukoricából 4.442 kilót, illetve 4.784 kilót nyertek. Hiányosság

volt az alapszervezet büroja részéről, hogy nem igyekezett meggyőzni a gazdaság tagságát az egész terület duplahibrid kukoricavetőmaggal való bevetésének rendkívüli fontosságáról. A rendelkezésre álló 261 hektárnyi területből ugyanis csak 196 hektáron ültették nemesített vetőmagot.

A buza-terméssel kapcsolatosan az alapszervezet közgyűlése megállapította, hogy a gazdaság nem teljesítette előírán-

sában. Szabó Gyula, Zámboi Pál elvtársak rámutattak arra, hogy a nagyhozamu nemesített vetőmagvak kis mértékben való használatán kívül, a talaj termelékenységének növelése terén is történtek hiányosságok. A jó megmunkálás mellett, kevés figyelmet fordítottak a szükséges mennyiségű trágya biztosítására, ami csökkentette a talaj termelőképességét.

A közgyűlésen a hektárhozám növelésének kérdésével kapcsolatban elhangzott észrevételek azt a feladatot szabják meg az újonnan választott bíró számára, hogy a jövőben rendszeres időközönként értékelje az elvégzett mezőgazdasági munkát, megjelölje a további teendőket. Szükséges, hogy az alapszervezet tagjai személyes példamutatással, a pártokl-víli mozgósításával harcoljanak a feltárt hiányosságok felszámolásáért, a hektárhozám növeléséért és ezen keresztül a kollektív gazdaság további megteremtéséért.

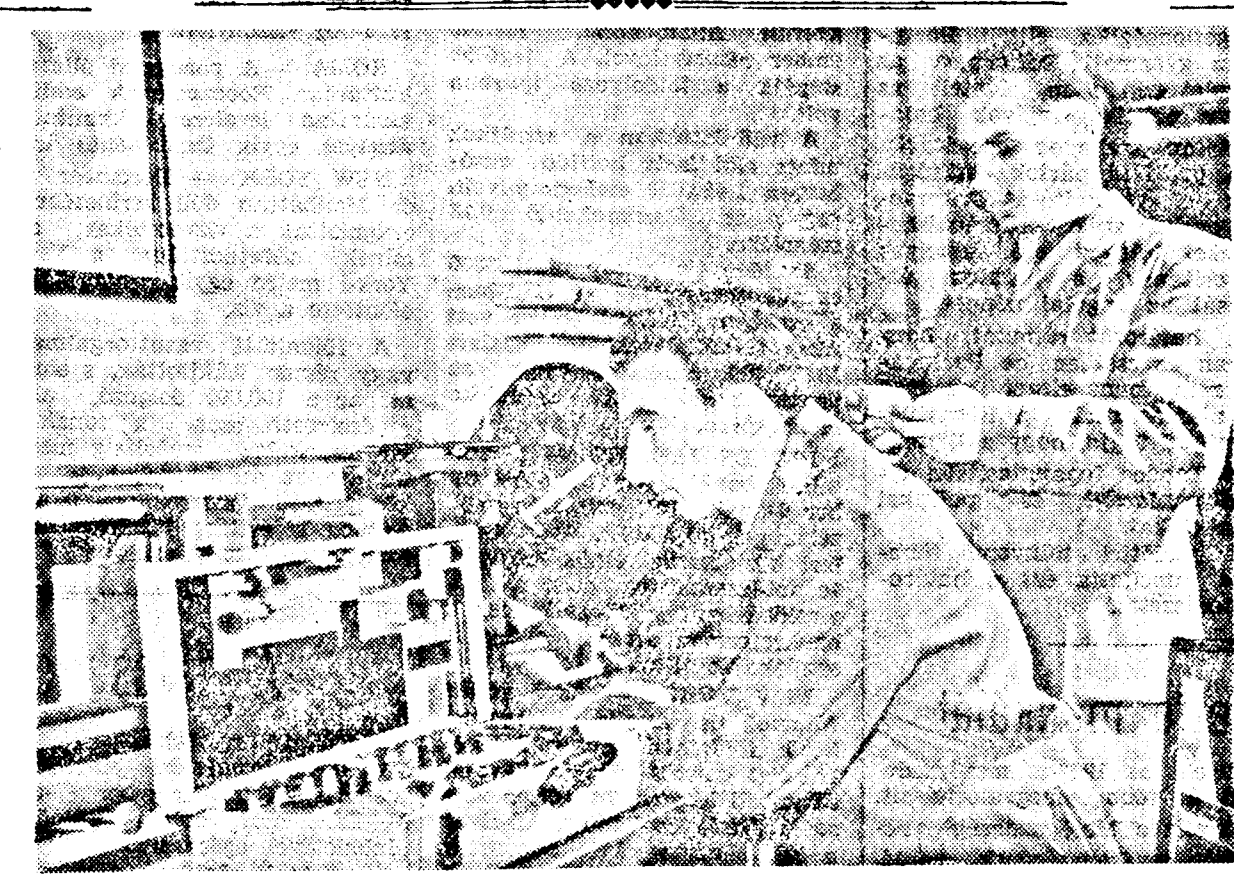
h.

Beszámoló- és vezetőségválasztó közgyűlések a falusi alapszervezetekben

zátat. Ugyanis a tervezett 1.900 kilogrammos hektáronkénti termés helyett mindössze 1.683 kilogrammot értek el. A kérdés elemzőkora kitűnik: a lemaradás oka az, hogy a buza bevetett területnek csupán 44,7 százaléka termeszették nemesített buzaajtákat, 55,3 százaléka pedig helybelleket. Az alapszervezet büroja nem végzett kellő felvilágosító munkát a bőven termő buzaajták termeszésének fontosságával kapcsolatban. Kitűnik továbbá, hogy hibák történtek a gazdaságban, a talaj előkészítése terén is. Az elmúlt év őszén a hiányos előkészítő munkák miatt a talaj rugós maradt, a mag nem jutott a szükséges mélységbe, a kikelés aránytalan volt és végül is kevesebb lett a termés. Elvisezték a bírálatok hangzottak el Tiller István, a gazdaság elnöke, Zámboi Pál és Mód József brigádfelügyelőknek a talaj előkészítését ellenőrző munkájával kapcsolatban.

A hiányosságokból levonva a tanulságokat, a pártalapszervezet büroja irányításával, a gazdaság vezető tanácsa elhatározta, hogy a buza bevetett terület 80 százaléka ezen az őszön nemesített vetőmagot vetnek és csak a homokos, gyengébb hozamu területeken használják a közepes terméstű magot. A gazdaság elnöke és mérnöke ezáltal személyesen ellenőrizték a traktorosok munkáját és odafigyelték, hogy megfelelően előkészített talajba, az utasításoknak megfelelően vessék el a búzát.

Amint a fentiekben kitűnik, az alapszervezet foglalkozott a hektárhozám növelésének, a gazdaság gazdasági-szervezeti megteremtésének kérdésével. Számos jó eredmény bizonyítja, hogy az alapszervezet tagjainak többsége jó példával járt elől az agrotechnikai szabályok betartásáért, a hektárhozám növeléséért folytatott harcban. A közgyűlések ugyanakkor elemezte azokat az okokat, amelyek akadályt képeztek a még nagyobb gazdasági sikerek eléré-



Az aradi Vagongyár korszerű felszereléssel ellátott laboratóriumában Popescu Dumitru és Suciu Mihai mérnökök anyagpróbák ellenőrzik a hegesztés minőségét.

Kicsérélik tapasztalataikat

A vajdahunyadi és kaláni kohászok időről időre összejárnak és kicsérélik tapasztalataikat a gépcsoportok kihasználási mutatószámának növelése és a termelési költségek csökkentése terén.

A két kohászati központ műszaki szakkaderei közös tanácskozáson elemezték a nagyváltók minél hatékonyabb kihasználásának módjait és a módszerek alkalmazásának eredményeit. A kaláni Victoria kohászati üzemek több kohászai látogattak el Vajdahunyadra s tanulmányozták a hatalmas kombinát új automatizált nagyváltóinak technológiai folyamatát.

A vajdahunyadi acéltöntő nemrégiben tapasztalatcsere során keresték fel a kaláni üzemek öntőmunkásait, s együtt dolgoztak ki intézkedéseket az öntőformák minőségének javítására.

A véleménycsere és a munkamódszerek kölcsönös kicsérélése nagy segítséget jelentett mindkét központ kohászai számára. A kaláni kohászok például a múlt évhez viszonyítva több mint 5 százalékkal növelték a gépcsoportok termelékenységét, a termelési költségeket pedig a nyersvas tonnájáért csaknem 60 lejelle csökkentették.

Módosítások a közúti forgalomra vonatkozó szabályokban

Az országos gépkocsiforgalom nagyarányú bővülését követően megnövekedett közúti forgalomra való tekintettel intézkedések történtek a forgalmi szabályokra vonatkozó törvényes rendelkezések megváltoztatására és kiegészítésére.

Az új rendelkezések meghatározzák az állami szervek feladatait a forgalom irányításában, felügyeletében és ellenőrzésében. A rendelkezések többek között előírják, hogy a

Gépjárművezetők figyelmébe

népszerűsítésére, automatikus forgalomirányító és jelzőberendezések felállítására, valamint a forgalom biztonságának érdekében az utcák és az utak különböző munkák és átalakítások elvégzésére.

Az autósok kiképzésével kapcsolatban a rendelkezések előírják, hogy a hivatásos sofőrök kiképzése csak a Közföldügyi és Távközlési Minisztérium iskoláiban történik, a nem hivatásos sofőröké és motorkerékpárosoké pedig a

sportklubok és egyesületek által szervezett iskolákban és a Román Népköztársaság Autós Egyesületének iskoláiban. Az országúti traktorvezetők kiképzése a traktorista szakiskolák tantervébe és tananyagába külön tárgyként és lecke-ként beiktatják a közúti forgalommal kapcsolatos tudnivalók el-sajjaltatását.

Bármely 70 köbcentis vagy nagyobb gépjárművet vezető autós csak vezetési jogosítvánnyal rendelkező személyek vezethetnek. A kisebb kapacitású járművek vezetéséhez forgalmi engedélyre van szükség.

A személyeket szállító autóbusszok, mikrobuszok és kisteherkocsik a helyiségekben maximum 30, a helyiségekben kívüli pedig maximum 50 kilométeres óránkénti sebességgel közlekedhetnek. A sportkocsik megengedett maximális sebessége a helyiségekben óránként 50, a helyiségekben kívüli pedig 80 kilométer. A motorkerékpárok, motoros kerékpárok és robogók a helyiségekben óránként legfeljebb 40, a helyiségekben kívüli pedig 60 kilométeres sebességgel közlekedhetnek.

A balesetek elkerülése végett és a normális forgalom biztosítására számos rendelkezést irányoztak elő a gépjárművezetők felelősségének növelésére, az országos forgalmi szabályok szigorú betartására.

SPORTHÍREK

A Magyar Labdarugó Szövetség, amely a Ploiesti Petrolul és a Lipcei válogatott között a Vasvárosok Kupáján sorra kerülő harmadik mérkőzést szervezi, úgy döntött, hogy a találkozó nem az eredetileg megállapított helyen, vagyis Szegeden, hanem Budapesten játszák le vasárnap, december 9-én. A mérkőzést, amely (budapesti idő szerint) délelőtt 11-kor kezdődik a Hungaria stadionban, három magyar bíró fogja levezetni. A román labdarugók, akik csütörtökön utaztak el a Magyar Népköztársaságba, már edzőmérkőzést tartottak Budapesten.

A szovjet sakkbajnokság 11. fordulójában rendkívül érdekes volt a Tal-Krogiusz partii, amelyben sötét a spanyol játszmában a Marshall-támadás változatát választotta. Krogiusz minőségáldozattal igyekezett megerősíteni állását. Utóbb azonban kitiint, hogy az áldozat helytelen volt. Tal hasznosította a lönyét és a 39. lépésnél győzött.

Sikerrel szerepelt ebben a fordulóban Stein nagymester is, aki Igor Zajcevet győzte le. Mnacskanjan, Örményország bajnoka a verseny kezdete óta most aratta első győzelmét. A Zajcev mester ellen. Viktor Korcsnoj, az első helyezett a sötét bábokkal döntetlent ért el Korolovval szemben. Ugyan-csak döntetlennel végződtek a Tajmanov-Hodosz, Mikenasz-Aronyin és Szpasszkij-Koc játszmák. Bannik győzött Scesanovszkij ellen.

A 11. forduló után Korcsnoj vezet 9 ponttal. Utána Tal következik 7,5 ponttal, majd Stein 7 ponttal és egy függő játszmával.

HANGVERSENYEK

Vasárnap, december 9-én délelőtt 11 órakor ifjúsági hangverseny.

Műsoron: Enescu: III. „Falu-si” szvit. (Bemutató előadás); Khabalevskij: III. Zongoraverseny; J. S. Bach: III. Brandenburgi verseny; R. Wagner: Rienzi (nyitány).

Közreműködik Sofia Cosma zongoraművész (Bukarest). Vezényel: Nicolae Brinzeu.

Az aradi Állami Filharmonia

énekkara vasárnap, december 9-én este 7 órai kezdettel kórus-hangversenyt tart a Kulturpalotában.

Műsoron: Glinka, Gounod, Csajkovszkij, Waldteufel, J. Strauss, Ivanovici, Flondor, Drágai, Serrano, Ferkelmann, Balakirev, Novikov, Szokolov, Varlamov legismertebb románcái és keringői.

Közreműködik: Stepan Elza, Máthé Edit, Grula Orszán, Ghender Aurel és Tudor Anton. Karigazgató: Paul Paradenco.

Sofia Cosma zongoraművész (Bukarest) kedden, december 11-én este 8 órakor a Kulturpalota kistermében szóló estet ad.

Műsoron: Scarlatti: két szonáta; Beethoven: Es-dúr szonáta Op. 37; Mussorgszkij: Egy kiállítás képei és Enescu: Pavane és Bourrée.

Jegyek az ügynökségnél és hangverseny előtt a Kulturpalota pénztáránál.

TANULOK ÉS DIÁKOK!
Ujtsátok meg előfizetéseket 1963-ra a Luminița, Cravata Rosie, Arici-Pogonici, Napsugár, Pionir, Povestiri stinifico-fantastice, Tribuna, Utunk, Uj élet, Veac Nou, Korunk, Gazeta Literară, Scrieri Bănănean, Neue Literatur, Sport si tehnica és más folyóiratokhoz.

Előfizetni lehet az iskolai önkéntes sajtóterjesztőknél.



Az újradí kolektív gazdaságban

Tűzdelik a paradicsomot

Az újradí kolektív gazdaság konyhakertészeti brigádjában szorgos munka folyik ezekben a napokban. Gyors ütemben folyik az üvegházakban a paradicsompalánták tűzdelése. Terv szerint 3.200 négyzetméter területen természetesen paradicsomot most, a téli hónapokban. Eddig több mint 2.200 négyzetméteren tűzdeltek ki a paradicsompalántákat. Ugyancsak megkezdtek a karalábé palántáinak ki-tűzdelését a melegágyakba. A 6.000 négyzet-

méter melegágyi területből eddig 3.000 négyzetméterre tűzdeltek ki a palántákat. Az újradí kolektív gazdaságban 3.000 négyzetméteren téli salátát is termesztettek. Az elmúlt napokban megkezdtek a spenót és a retek értékesítését. Eddig 500 köteg retek értékesítették az újradí konyhakertészek. A jelenlegi munkálatokban példamutatóan dolgoznak Stin Dumitru, Corneanu Atanasie, Bic Rozalia és mások.

Méltó a bizalomra

A Teba gyár szövődéjének B-váltásában többnyire fiatalok dolgoznak. A zugó-zaklató gépek mellett egy fiatal lány hozzáértéssel kezeli a gondjaira bízott négy szövőgépet. Éber szemmel figyeli a hőfokérő változást, amelyet a munkáló 8 órája alatt sző. Máté Teréz fiatal lány, a X-es B. alsztály dolgozója.

Már több éve dolgozik az üzemben. A lelkiismeretesség, rendszeret és a jó munka jellemzi. Mindig az élenjárók között emlílik és szinte hónap-ról-hónapra az élmunkások tiszteltébláján népszerűsítik a szocialista versenyben elért eredményekért. Csak jómunkásgut munkát végez. A körülfutó dolgozók számára követendő péld.

Nistor Florica levelező

erőforrások békés felhasználásá-vál elérhető eredményeikben". A lap ugyanakkor felhívja a figyelmet arra, hogy a nyilatkozat választ az azoknak az amerikai köröknek is, amelyek továbbra is nagymértékben a katonai aszerződésektől függnek".

A Stevenson ügy és ennek háttere

Az ugynevezett „Stevenson-ügy”, amelyet az USA ENSZ-képviselőjének a karib-tengeri válság idején elfoglalt álláspontjával kapcsolatban mesterségesen hoztak létre, lezárult. Kennedy elnök levelet küldött Stevenson-nak, amelyben a Fehér Ház teljes bizalmáról biztosítja. Az amerikai újságok véleménye szerint azonban a kérdés csak látszólag zárult le, mert amiből problémát csináltak az voltaképpen nem Stevenson személye, hanem az Egyesült Államok bizonyos újkeletű külpolitikai akciói voltak.

A Bartlett és Stewart Alsop újságírók aláírásával a Saturday Evening Postban megjelent cikk, amely jeladás volt a tárgyalások politikájára elleni kampány megkezdésére, nyilvánvalóan azok a befolyások amerikai körök sugalmazták, amelyeknek politikai érve az erőszak alkalmazásának hírdetésében áll. Nem véletlen, hogy a cikkírók — akik a karib-tengeri válság kérdésében sokal engedékenyebb magatartást tulajdonítottak Stevenson-nak, mint amilyent ez a valóságban

talán nincs mit féltünk ilyen-szerű következményektől. Mi sem bizonyítja ezt jobban, mint az, hogy sem Acheson, sem Taylor, sem pedig a többiek nem tartották szükségesnek megcáfolni, hogy ellene voltak a válság békés rendezésének és még álláspontjuk indoklásától is eltekintettek. Ezekről az emberekről a New York Post azt írja, hogy „primitíven gondolnak, de készen állnak a katonai akciókra”, azt hiszik, hogy az Egyesült Államok „egyik válságából a másikba léphet és ezekből csak akkor kerülhet ki győzelemesen és sértetlenül, ha minden egyes alkalommal harcias álláspontot foglal el”.

A Stevenson-nal kapcsolatban kihoztantott botrány számunkra csupán arra volt jó, hogy álláspontjainak újabb hangot adjanak. Amint az „USA” kormányán belül erőviszonyok kérdésével foglalkozó egyik cikkében a Washington Post hangszórja, el kell keltetni azt a veszélyt, hogy „azok kerekedjenek felül, akik merev mozdulatlan-ságba akarkják fagyasztani az amerikai politikát”.

Amerikai politika” megfigyelő véleménye szerint az amerikai politikai élet jellemvonása továbbra is az a „mérkőzés” lesz, amely az erőpolitika hívei és a nemzetközi kérdések realista felvetéséről sikrászállo államférfiak között folyik.

Cornel Raducanu Az Agerpres newyorki különtudósítóje

A hét eseményeiből

Jó úton

Az ENSZ hírmagyaráról két szempontból pozitív jelentőségűnek tekintik a világűr békés felhasználásáról és a leszerelés nyomán felszabaduló anyagi erőforrások békés felhasználásáról szóló szovjet-amerikai köz-ös nyilatkozatokat. A nyilatkozatok ugyanis elsősorban építően hozzájárulnak a szóban forgó jelentős kérdések megoldásához. Másodsorban pedig, amint a New York Times írja, számottevően előmozdítják a meggyőzés ügyét más kérdésekben is.

A New York Post a világűr békés felhasználásával kapcsolatos eseményekről ezeket írja: „Sokan türelmetlenül várnak bármilyen lépést a szovjet-amerikai egyetértés után, remélik, hogy ez az egyetértés a légkörön kívüli térből lezárja a féldre is”. A Washington Post kldomborítja, hogy „a december 5-én bejelentett egyezmény annak a tárgyalássorozatoknak a csúcspontját jelzi, amely az év eleji Kennedy-Hruscsov level-váltás után azonnal megkezdődött”. A világűr tanulmányozása és felhasználása kérdé-sével kapcsolatos 1962 márciusi levelváltásról van szó. Az újság szerint Washingtonban remélik,

hogy ez a fontos lépés a nemzetek együttműködése felé — „mint azt James Webb, az amerikai országos űrhajózási és űrkutatási hivatal vezetője jelezte — hozzá fog járulni a világűr békés felhasználásában való együttműködéshez, beleértve közös űrrepülések szervezését is.

A küldöttek öt héten át vitatták a leszerelés következtében felszabaduló anyagi erőforrások békés felhasználásának kérdését és az ezzel kapcsolatos dokumentumot lelkesen fogadták. Felszólalásokban a meggyőzést ösztönöz példának tekintették a genti általános és teljes leszerelési tárgyalások szempontjából. Guinea, Mongólia, Mauritánia, Pakisztán, Kuba, a Mali Köztársaság, Libéria, Csehszlovákia, India, Nigéria és más országok küldöttel meggyeztek: a szovjet-amerikai tárgyalások szelleme feljogosítja az emberiséget arra, a reményre, hogy a nemzetközi egyetértés szférája kibővül.

A New York Times, köszöntve „azt a támogatást, amelyet az Egyesült Nemzetek nyújtott a szovjet-amerikai leszerelési javaslatához”, a következőket írja:

Az ENSZ-közfürdő munkálatai

Folytatták a kozmikus térség békés célú felhasználásával foglalkozó ENSZ-bizottság jelentésének vitáját

NEW YORK (Agerpres) Az ENSZ-közfürdő Politikai Bizottsága december 7-én folytatta a kozmikus térség békés célú felhasználásával foglalkozó ENSZ-bizottság jelentésének vitáját. Ezidőig 19 küldöttség fejtette ki szempontjait ezzel a dokumentummal kapcsolatban. A vita azt mutatja, hogy egyre szélesebb körben támogatják a Szovjetunió álláspontját, amely szerint ki kell dolgozni az államoknak a világűr kutatás és békés célú felhasználása terén kifejtett tevékenységére alapvető jogi elveit. A küldöttségek szűkebb körű tartalmú jogi alapokra helyezték a kozmikus célú tevékenységet, ami előmozdítja az együttműködést ezen a területen, s az egyetemes béke és biztonság érdekében.

Hajek csehszlovák küldött rámutatott: már maga az a tény, hogy Anglia december 4-én nyilatkozatát terjesztette elő ebben a kérdésben arról tanúskodik, hogy a nyugati hatalmak kénytelenek lemondani régebbi álláspontjukról és átmeneti problémák érdemi megvizsgálására.

India, az Ukrajna SzSzk, Pakisztán, a Mongol NK képviselői kidomborították a Szovjetunió Tudományos Akadémiája és a NASA közötti egyezmény pozitív jelentőségét, kifejezve azt a reményüket, hogy az egyezményt sikerrel valóra válítsák.

A liszaboni kormánynak kötelessége elismerni az angolaiak önrendelkezési és függetlenségi jogát

NEW YORK. — Cornel Radu-canu, az Agerpres kiadójának vezetője, az angolai kérdés vitáját, Pénteken a közgyűlés folytatja az angolai kérdés vitáját. A Közép-Afrika Köztársaság küldöttje rámutatott, hogy az angolai függetlenségi és szabadság mozgalom történetét és el fogja érni a portugál kormánynak. Közép-Afrika küldöttje ugyanakkor hangsúlyozta, hogy a közgyűlésnek szankciókat kell elfogadnia Portugália kormánya ellen. A Fülöp-sziget küldöttje követelte, hogy Portugália fogadja el az ENSZ albizottságának ajánlásait és szüntesse meg fegyveres akcióit Angola ellen. Az Ukrajna SzSzk küldöttje határozott intézkedéseket követel Portugália ellen, mint például a gazdasági bojkottot.

Ezután az Egyesült Arab Köztársaság képviselője kifejtette, hogy a liszaboni kormánynak kötelessége elismerni az angolaiak önrendelkezési és függetlenségi jogát. A továbbiakban rámutatott, hogy az afrikai országok nem tűrik a végletekig a jelenlegi angolai helyzetet. Az ülés főszószólója, a Mali Köztársaság képviselője, kifejtette mennyire képtelenek Portugália azonnali lemondásáról, miszerint Angola vagy Mocimboa portugál területek, és hangsúlyozta, hogy a portugál kormány angolai kegyetlenkedéseivel a náci egykori gázlással emlékeztetnek.

Az ENSZ-közfürdő december 7-i délutáni plenáris ülése befejezte az ENSZ-albizottság angolai helyzettel kapcsolatos jelentésének vitáját. A portugál hatóságok nem engedték be az albizottság tagjait Angolába és megtagadták a velük való együttműködést.

Mindazonáltal az emigránsok körében folytatott ankét alapján a jelentés szerzői arra a következtetésre jutottak, hogy az angolai helyzet komolyan veszélyezteti a világ békéjét és biztonságát.

A háromnapos vitában 33 küldött szavazott.

A szocialista országok és több, nemrég függetlenné vált afrikai állam képviselői kiemelték Portugália NATO-beli szövetségeseinek közvetlen felelősségét, mivel fegyvereket szállítottak a portugál gyarmatosítóknak az angolai nép vérelyomlására.

Mali, Ghána és más országok küldöttségei elítélték a NATO-országokat, mivel megszegtek az ENSZ ülésszakának határozatát, amely felszólította az összes államokat, hogy ne adjanak Portugáliának semmilyen segítséget, „amelyet felhasználhatna az angolai nép elnyomására”.

A Mezőgazdasági Főtanács ülése befejezte munkáját

(Folytatás az első oldalról.) az állattenyésztéssel kapcsolatos kérdésekkel foglalkozott és különösen kiemelt az állattenyésztés kérdéseinek megoldására, a természetes legelő megújítására s a mezőgazdasági tanácsoknak a kollektív gazdaságokban dolgozó szakemberekkel kifejtett munkáját.

Nic. Ionescu elvtárs, a Mezőgazdasági Főtanács alelnöke előterjesztette a gabona- és iparidény-üzemelés 1963-ra szóló intézkedéseinek tervét.

Tiberiu Muresan elvtárs, a Mezőgazdasági Főtanács alelnöke fontos kérdések elmélyítésében és megoldásában, és utalt arra, hogy a kollektív gazdaságokban működő kísérleti telepek tevékenységét egybe kell hangolni az állomások tematikai tervével.

Gh. Ibanescu mérnök elvtárs, a Bákó tartományi mezőgazdasági tanács alelnöke beszámolt a sikerekről, amelyeket 1962-ben ért el a tartomány mezőgazdasági egységében az állatok számának fokozásában, majd rámutatott, hogyan szervezte meg a tartományi mezőgazdasági tanács a fellet módosítását állattenyésztésre szolgáló tanácsok szervezését.

Petre Moldovan elvtárs, a Mezőgazdasági Főtanács alelnöke előterjesztette a mezőgazdasági gépésleti osztály 1963 évi intézkedéseinek tervét.

Mircea Bulgaru elvtárs, a Központi Statisztikai Igazgatóság helyettes vezérigazgatója felszólította a mezőgazdasági statisztikai nyilvántartási rendszer megújításával kapcsolatos kérdéseket elemezni.

Trifa Fanita elvtárs, az állami gazdaságok központi törzsjének helyettes vezérigazgatója ismertette az állami gazdaságok osztlálya 1963. évi intézkedéseinek tervét.

Angelo Miculescu elvtárs, az Állami Tervezési Bizottság alelnöke röviden elemezte hogyan teljesített a mezőgazdaságban az 1962. évi állami terv feladatait, és előterjesztett egyes intézkedéseket, amelyek feltétlenül szükségesek az 1963. évi terv előirányzatok teljesítésének biztosításához, különösen klemelve, hogy nagyobb figyelmet kell fordítani az ipari és élelmiszeri növények termesztésére.

Ulusen ezután Nicolae Giosan elvtárs, a Mezőgazdasági Főtanács alelnöke elnököl.

Virgil Gilgor, Nicolae Stefan elvtársak, a Mezőgazdasági Főtanács alelnökei, Gh. Timariu elvtárs, a földalati és területrendezési szakosztály vezetője, Petre Martin elvtárs, az oktatási és propaganda szakosztály helyettes vezetője előterjesztették az állattenyésztési, kertészeti-szőlészeti, a földalati és területrendezési, az oktatási és propaganda szakosztályok 1963. évi intézkedéseinek tervét.

Bucur Schiopu elvtárs, a Mezőgazdasági Főtanács alelnöke elemezte az állami gazdaságok ez évi gazdasági eredményeit, kidomborítva, hogy azonos talaj- és éghajlati feltételekkel rendelkező gazdaságok különböző termékekért értek el.

A felszólaló ugyisint ismertette az állami gazdaságok 1963. évi feladatait.

Az ülés résztvevői ezután elfogadták a szakosztályok által előterjesztett intézkedési és munkatervet, valamint az 1963. évi tudományos tematikai tervet.

A munkálatakat Mihail Dalea elvtárs rekészette be. Részletesen ismertette az ülés eredményeit.

Újabb katonai alakulatokat küldtek Portugáliából a tengeren túli területekre

NEW YORK. (Agerpres). Portugália soha sem fog megkülönböztetni a gondolatot, hogy megadja a függetlenséget tengeren túli területeinek — jelentette ki Salazar, Portugália miniszterelnöke, Lisszabonban közzétett december 7-i interjújában. Portugália „habozás nélkül beveti összes erőit, hogy az önvédelem jogán és a portugál fennhatóság alatt élő emberek életének és vagyoniuk megvédésével kapcsolatos kötelességünk nevében elfojtsunk minden felkelést vagy lázadást” — mondotta.

Amint az Associated Press lisszaboni tudósítója jelenti, az utóbbi hetekben újabb katonai alakulatokat küldtek Portugáliából a tengeren túli területekre.

emberek életének és vagyoniuk megvédésével kapcsolatos kötelességünk nevében elfojtsunk minden felkelést vagy lázadást” — mondotta.

Amint az Associated Press lisszaboni tudósítója jelenti, az utóbbi hetekben újabb katonai alakulatokat küldtek Portugáliából a tengeren túli területekre.

Vörös Lobogó KÜLPOLITIKÁBAN

Befejezte munkálatait az Olasz Kommunista Párt X. kongresszusa

ROMA (Agerpres) TASZSZ: December 8-án befejezte munkálatait az Olasz Kommunista Párt X. kongresszusa. A kongresszus meghallgatta és megvitatta Palmiro Togliattinak az Olasz Kommunista Párt főtitkárnak jelentését „A dolgozó osztályok egységéről a szocializmus felé vezető uton, a demokrácia és a béke feltételei között”.

A kongresszus ezenkívül megvitatta a párt szervezeti szabályzatát és ezen számos módosítást eszközölt. A december 8-án ülésen Palmiro Togliatti záróbeszédét mondott. A kongresszus ezután politikai határozatot fogadott el, amely jóváhagyja a párt főtitkára által előterjesztett jelentés főbb téziseit.

Külföldi híradások

WASHINGTON. — Októberben 500 sztrájk zajlott le az Egyesült Államokban, 108.000 ember részt vett. A legtöbb sztrájk a feldolgozó iparban volt.

A vállalatokban a sztrájkok miatt előidézett holtidő októberben 1.440.000 emberrap volt, vagyis az összmunkaidő 0,13 százaléka.

Az idén tíz hónap alatt 3386 sztrájkot tartottak az USA-ban, s ezekben 1.240.000 ember vett részt. A vállalatokban ezalatt 18.000.000 munkára vagy az összmunkaidő 0,17 százaléka ment kárba.

RIO DE JANEIRO. — A brazil banktisztviselők december 6-án indított sztrájkja győzelemmel végződött. João Goulart köztársasági elnök megígérte, intézkedik fog, hogy a képviselőházban ne vitassák meg a bankreformot, amely ellen a sztrájkolók tiltakoztak.

NEW YORK. — Az Egyesült Államok és Anglia pénteken közös földalati nukleáris robbantást hajtott végre a Nevada állambeli lőtéren. Ez volt a második közös robbantás, amelyet a két állam az 1958 augusztus 4-én aláírt és az atomenergia „közönséges védelmi célokra” szigorú felhasználásában való együttműködésére vonatkozó egyezmény alapján hajtott végre.

MONTEVIDEO. — A latin-amerikai országok többségében szüntelenül drágul a megélhetés. Amint a Pánamerikai Uniónak a La Manana című újságai lapban közölt adataiból kitűnik — 1955-re 100-at véve alapul, Bolíviában 923 százalékkal, Argentínában 644, Brazíliában 567, Chilében 457, Uruguayban 365, Paraguayban 314 százalékkal drágult az élet 1955-höz viszonyítva.

ROMA. — A portugál állami irattárban Bocaccionnak eddig kiadatlant levélre bukkantak, amelyet egyik ismerőshez írt.

NEW YORK. — December 7-én Manhattan déli kerületében elromlottak a vízvezeték, amelyek következtében a New York-i metro egyik alagútját elöntötte a víz.

A földalati vasutforgalmat nagy részben leállították, s emiatt az a 100.000 dolgozó, aki rendszeresen ezen a vonalon jár munkába, zsúfolásig megtöltötte az autobuszokat és a környező metróállomásokat. A hiba kijáratára lezárták három napot vesz igénybe.

Véget ért a Csehszlovák Kommunista Párt XII. kongresszusa

December 8-án a prágai Kongresszusi Palotában véget ért a Csehszlovák Kommunista Párt XII. kongresszusa.

A kongresszus utolsó napján a Csehszlovák Kommunista Párt Központi Bizottsága, valamint a Központi Revíziós Bizottság jelentésének vitája során felszólalt Ludmila Jankovcova és Karel Bacilek. A vitában összesen 54 küldött vett részt.

Vitázó beszédet mondott Antonín Novotný.

Ezután a kongresszus egyhangúlag megválasztotta a Csehszlovák Kommunista Párt Központi Bizottságának, Központi Revíziós és Ellenőrző Bizottságának tagjait.

A Csehszlovák Kommunista Párt új Központi Bizottsága első plenáris ülésén megválasztotta a Csehszlovák Kommunista Párt KB elnökségét, amelynek tagjai: Bacilek Karel, Dolanský Jaromír, Fierlinger Zdeněk, Hendrych Jiri, Kolder Drahomír, Lenart Josef, Novotný Antonín, Šimunek Otakar, Siroky Vilém.

A Csehszlovák Kommunista Párt KB elnökségének póttagjaivá megválasztották: Budock Alexandr, Jankovcova Ludmila és Kapek Antonín.

Antonín Novotný ismét megválasztották a Csehszlovák Kommunista Párt KB első titkárává. A Csehszlovák Kommunista Párt KB titkárai a következők: Hendrych Jiri, Kolder Drahomír, Koucky Vladimír, Kohler Bruno és Slavik Václav. A Csehszlovák Kommunista Párt KB titkárságában részt vesz továbbá Zupka Frantisek és Krcak Antonín.

Pavel Hornt megválasztották a Csehszlovák Kommunista Párt Központi Revíziós és Ellenőrző Bizottságának elnökévé.

A KB plenáris ülése után megtartották a kongresszus záróülését.

A kongresszusi küldöttség egyhangúlag határozatot fogadott el „Szocialista társadalmunk további fejlődésének fő irányvonalairól”, valamint határozatot a személyi kultúra időszakában lezajlott politikai perek felülvizsgálásáról.

A kongresszus üdvözlő levelet intézett az SzKP KB-hez, valamint üdvözlő levelet az összes testvér kommunista és munkáspártokhoz.

A kongresszus záróbeszédét mondott Antonín Novotný.

Hazugságon kapott szenátor

PARIZS (Agerpres). Az Afrikában utazó Allen Ellender szenátor rendkívül kellemetlen helyzetbe került: rajtakapták, hogy hazudott.

Az Afrikára nézve Salisburyban tett sértő kijelentései miatt Uganda, Tanganyika és Etiópia kormányai nem adták meg Ellender szenátornak a beutazási vízumot. Az amerikai szenátor felháborító módon próbált titkára mosakodni az ügyben: szavainak „elferdítésével” vádolta meg a salisburyi újságírókat.

Amint a France Presse hírügynökség jelenti, a salisburyi újságírók eljuttatták az ottani amerikai sajtószolgálatokhoz az Ellender beszédéről készült hangfelvételt, amelyen számos hasonló kijelentés között a következő is szerepel: „Az afrikai rendszert képtelenek nagyköveti ügyeket az európaiak segítségével néki”.

Mindez semmi kétséget sem huz az amerikai szenátor „becsületessége” felől.

A 18-as leszerelési bizottság plenáris ülése

GENE (Agerpres). A 18-as leszerelési bizottság plenáris ülése december 7-én M. Tarabonban bolgár küldött elnökletével egész nap dolgozott, s csak rövid ebéd-szünetet tartott. Az ülés résztvevői befejezték a nukleáris kísérletek megszűntetése problémájának általános vitáját és jóváhagyták a bizottságnek az ENSZ közgyűléshez intézett jelentését a bizottság tevékenységének eredményeiről, a közgyűlés 1962 november 6-i határozatának megfelelően.

A vitában részt vettek Mexikó, Brazília, a Csehszlovák SzK, Olaszország, az Egyesült Arab Köztársaság, a Szovjetunió, India és az USA képviselői.

P. Nerve, mexikói küldött a nyolc semleges állam nevében nyilatkozatot olvasott fel, amely aláírásait az illető államok által előterjesztett emlékiratot.

De Araujo brazil küldött támogatta a közgyűlés határozati javaslatát, amely előírja, hogy legkésőbb 1963 január 1-ig vessenek véget valamennyi nukleáris kísérletnek.

Brazília úgy vélekedik — mondotta De Araujo befejezősül —, hogy még a végleges leszerelési szerződés megkötése előtt azonnali határozatokat kell hozni nukleárismentes övezetek létesítésére a világ több térségében, főként Latin-Amerikában.

K. Kurka, a Csehszlovák SzK küldöttje kifejtette, hogy harcolni kell a kérdés elvszerű és végleges megoldásáért.

K. Kurka emlékeztetett arra, hogy kialakult az a vélemény, miszerint pontosan ki lehet deríteni és meg lehet állapítani a levegőben, a kozmikus térségben és a vízalatt végrehajtott kísérletek minden nemzetközi ellenőrzési rendszer létesítése és a kötelező helyszíni felügyelet nélkül. A tudomány és a technika fejlődésének jelenlegi fokán — mondotta a továbbiakban a csehszlovák küldött — a földalatti kísérletek kiderítése és megállapítása nem lehet megoldatlan kérdés. Ezzel kapcsolatban az atomenergia szellemi állomások felhasználása pozitív szerepet tölthetnek be.

A csehszlovák küldött úgy vélekedett, a leghelyesebb utat elfogadni a nyolc semleges állam emlékiratában foglalt kompromisszumot.

F. Cavaletti, Olaszország képviselője védelembe vette a nyugati hatalmak álláspontját és javaslatát a nukleáris kísérletek beszüntetéséről. Igyekezett a Szovjetunióra és a többi szocialista országra hárítani a felelősséget a bizottság munkájának eredménytelenségéért.

Ez Zayyat, az EAK képviselője sajnálkozását fejezte ki amiatt, hogy „a bizottságnek a közgyűléshez intézett jelentése, amelyet december 10-ig kell terjesztetni, nem számolt be a bizottság munkájának előrehaladásáról, ahogyan azt reméltük”. Kijelentette, hogy ország szilárdan a nyolc semleges állam memorandumát kifejtett álláspontjához tartja.

Sz. K. Carapkin, a Szovjetunió képviselője számbavette a bizottság általános vitáját a nukleáris kísérletek megszüntetése kérdésében és ismételtén kifejtette a szovjet kormány álláspontját ebben a problémában.

Sz. K. Carapkin visszavágott az olasz küldöttnék, aki kijelentette, hogy a Szovjetunió a légköri nukleáris fegyverek kísérletek folytatását óhajtja. A szovjet kormány — mondotta a Szovjetunió képviselője — határozottan követeli, hogy tartsák be az összes nukleáris fegyverkísérletek kivétel nélkül.

A bizottság pénteki plenáris ülésének eredményeire vonatkozó jelentést a bizottság két társelnöke Irja a és az ENSZ közgyűlésre előterjesztik.

Tartalmainál fogva, a jelenlegi kizárólag formális jellege van.

A bizottság december 10-én megkezdte az általános és teljes leszerelés problémájának megvitatását.

A spanyol törvényszékek négy évi „tevékenységéről”

PARIZS. (Agerpres). A spanyol törvényszékek az utóbbi négy év alatt négy antifasisztai ítélet halálra, 580-at pedig összesen 3221 évi börtönbüntetésre. Ezeket az adatokat egy dokumentum foglalja magába, amelyet spanyol börtönbörtönökben szülő politikai foglyok állítottak össze és a Mezőgazdasági Főtanács elnököl.

Zavargások Kentucky állam szénmedencéjében

NEW YORK. (Agerpres). G. Vasziljev a TASZSZ tudósítója jelenti: A Kentucky állambeli Hasard bányavárosban és környékén polgárháborúra emlékeztető helyzet uralkodik. A Kentucky állam keleti részén elterülő szénmedence munkásai körében kitört zavargások — írja a New York Times tudósítója — valószínűleg összecsapásokhoz és rendkívüli állapot kikiáltásához vezetnek. A gazdasági válságtól sújtott város életét elkerülhetetlen tragédia réme fenyegeti. Felrobbantották a templomot, leromboltak egy vasúti hidat. A bányák több felszini épületét a levegőbe ropták vagy felgyújtották. Több házát és gépkocsit bombákkal robbantottak fel. Emberekben még nem esett kár, de a helybeliek szorongatnak minden arra való, hogy a halálesetek elkerülhetetlenek. Erre egyként mindenki felkészült Perry körzetben. Felkészült rá a sheriff és Kentucky állam rendőrsége is. „Válóságos háború ez” — jelentette ki a helybeliek lelkész.

Amint az Associated Press jelenti, december 5-én, a Blare Fork Cowl társaság bányája közelében valóságos ütközetre került sor. A bányát megostromolt 500 sztrájkos gépjárművel és puskákkal felgyújtott katonák szórta szét. Amint a New York Times tudósítója jelenti, a helybeliek háztartásait, „zavargásokkal” valószínűleg a bányászokat. A munkások kijelentették, hogy a vasúti hidat a bányatársaság ügynökei ropták a levegőbe, hogy így kiszakozzák a rendkívüli állapot kikiáltását. „A zavargások oka a kétségbeesett gazdasági helyzettel magyarázható — írja a New York Times tudósítója. Perry körzetben az egyetlen iparág a szénipar, és ez is válságban van. A munkanélküliség krónikus jelenség”.

A Kentucky állambeli szénmedencében — ahol a legnagyobb a munkanélküliség az USA-ban — már néhány éve ilyen kétségbeesett a helyzet. Amikor a társaság beszüntette a bányászok sztrájkját a szakszervezeti nyugdíjalaphoz, a bányászok türelmetlenek is végcsúsztak. A munkanélküliség munkások és bányászok elsájn harcot indított.